

Controllers

Инструкция по эксплуатации
R-8K

RU



I.	Безопасность.....	4
II.	Описание.....	5
III.	Монтаж контроллера.....	6
IV.	Обслуживание контроллера.....	7
V.	Режимы работы регулятора.....	8
V.a)	График.....	8
V.b)	Ручной режим.....	9
VI.	Меню контроллера.....	10
VI.a)	Настройки времени.....	11
VI.b)	Настройки графиков.....	11
VI.c)	Настройки экрана.....	13
VI.d)	Настройки будильника.....	14
VI.e)	Настройки контроллера.....	14
VI.f)	Безопасность.....	15
VI.g)	Выбор языка.....	15
VI.h)	Информация о программе.....	15
VI.i)	Работа.....	15
VII.	Защиты.....	16
VIII.	Обновление программного обеспечения.....	16

Инструкция по эксплуатации

I. Безопасность

Перед тем, как приступить к эксплуатации устройства, внимательно ознакомьтесь с приведенными ниже правилами. Несоблюдение этих инструкций может привести к травмам и повреждениям устройства. Данную инструкцию следует аккуратно хранить. Во избежание ошибок и несчастных случаев, убедитесь, что все лица, использующие устройство, внимательно ознакомились с его работой и функциями обеспечения безопасности. Пожалуйста, сохраняйте инструкцию и убедитесь в том, что она остается с устройством в случае его передачи или продажи, чтобы все пользователи имели необходимую информацию об использовании устройства и безопасности в течение срока эксплуатации. Для обеспечения безопасности жизни и имущества, соблюдайте меры предосторожности, указанные в инструкции, производитель не несет ответственности за ущерб, причиненный по неосторожности.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- Электрическое устройство под напряжением. Перед выполнением каких-либо действий, связанных с питанием (подключение проводов, установка устройства и т.д.) убедитесь, что регулятор не подключен к сети.
 - Монтаж должен производиться квалифицированными электриками.
 - Перед запуском необходимо измерить сопротивление заземления электроприводов, а также измерить сопротивление изоляции электрических проводов.
- Регулятор не предназначен для использования детьми



ВНИМАНИЕ

- Молния может повредить контроллер, поэтому во время грозы отключите его от сети, вынув вилку адаптера питания из розетки.
 - Контроллер не может использоваться не по назначению.
- До начала и во время отопительного сезона проверьте техническое состояние проводов. Следует также проверить крепление контроллера, очистить его от пыли и других загрязнений.

С момента завершения разработки инструкции (29 февраля 2016 года) могли произойти изменения описанных в ней продуктов. Производитель оставляет за собой право внесения изменений в конструкции. Иллюстрации могут включать дополнительное оборудование. Технология печати может повлиять на различия в представленных цветах.



Заботливость об естественную среду является для нас приоритетным вопросом. Сознание, что мы изготавливаем электронное оборудование обязывает нас до безопасной для природы утилизации изношенных электронных элементов, узлов и комплектного оборудования. В связи с тем наша фирма получила реестровый номер, признанный Главным инспектором Защиты естественной среды. Символ перечеркнутой корзины для мусора на нашем продукте обозначает, что данного продукта нельзя выбрасывать в обыкновенные ёмкости для отходов. Сортируя и соответственно распределяя отходы предназначенные для утилизации помогаем хранить естественную среду. Обязанностью Пользователя является передача изношенной электронной и электрической техники, в специально для этого назначенный пункт, с целью ее утилизации.

II. Описание

Комнатный регулятор R-8k предназначен для работы с панелью L-8.

Комнатные регуляторы R-8k устанавливаются в отдельных обогревательных зонах. Они отправляют информацию о текущей температуре к панели, которая на этой основе управляет термостатическими клапанами (открывая их когда помещение не обогрето и закрывая их после достижения заданной температуры в помещении).

Комнатный регулятор даёт возможность изменения заданной температуры помещения, настройки недельного графика заданной температуры.

Функции контроллера:

- Беспроводная коммуникация с L-8
- Управление температурой помещения
- Отображение настроек: Температура, дата, время, будильник
- Экран автоматически меняющий свою яркость в зависимости от текущей поры дня
- Родительская блокировка
- Будильник
- Заставка экрана — возможность загрузки фотографий, слайд-шоу
- Обновление программного обеспечения через USB

Оборудование контроллера:

- Передняя панель сделана с 2мм стекла
- Беспроводная коммуникация
- Большой, легко читаемый, цветной сенсорный экран
- Встроенный датчик температуры
- Возможность установки под штукатурку

Инструкция по эксплуатации

III. Монтаж контроллера

Монтаж должен быть выполнен квалифицированными специалистами.



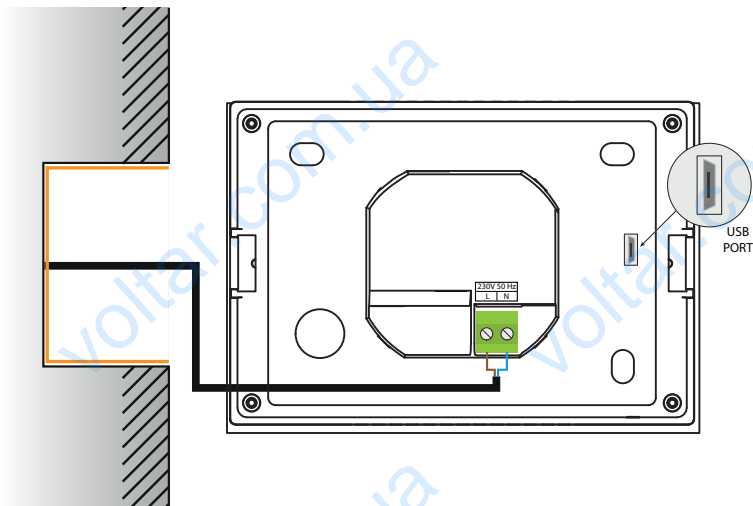
ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Опасность для жизни в результате поражения электрическим током на входах под напряжением. Перед работой с регулятором необходимо его отключить от сети и предохранить от случайного включения.

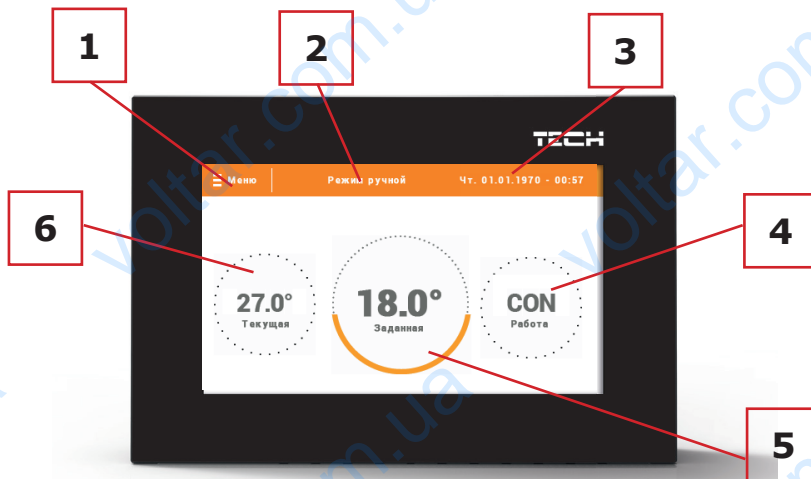


ВНИМАНИЕ

Неправильное подключение проводов может привести к повреждению регулятора



IV. Обслуживание контроллера



1. Вход в меню контроллера
2. Режим работы регулятора — заданная температура определяется графиками или ручными настройками (рабочий режим). Нажатие экрана в этом месте приведет к отображению экрана выбора актуального графика.
3. Текущая дата и время.
4. Время до следующего изменения заданной температуры
5. Заданная актуальная температура в зоне — после нажатия экрана в этом месте будет отображаться экран изменения заданной температуры вручную.
6. Текущая температура в зоне.

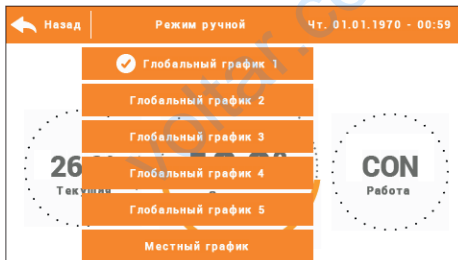
Инструкция по эксплуатации

V. Режимы работы регулятора

V.a) График

После активации выбранного графика заданная температура зависит от заранее определенных настроек. Можно приписать отдельные значения заданных температур для максимально трёх временных пределов (смотреть глава Настройки графиков).

Для изменения актуального графика необходимо нажать экран в области информации об активном режиме работы (область обозначена номером 2 в главе Обслуживание контроллера). В развёрнутом списке выбираем интересующий нас график и нажимаем его.



Для зоны есть возможность выбора одного из двух видов графиков:

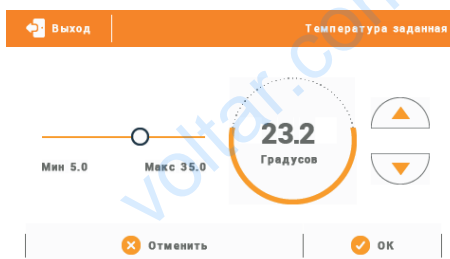
- глобальный график — его настройки накладываются сверху с уровня сайта или вышестоящего комнатного регулятора M-8.
- локальный график — индивидуальный для зоны.

Для изменения подробных настроек необходимо войти в меню контроллера в пункт Настройки графиков.

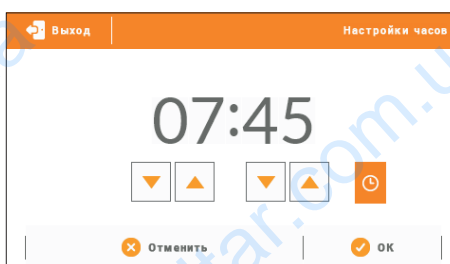
V.b) Ручной режим

Нажимая главный экран в области заданной температуры можем перейти в ручной режим — установить заданную температуру и время её включения в зоне обслуживаемой комнатным регулятором.

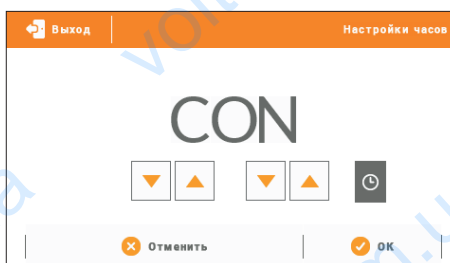
Заданную температуру можно изменить при помощи иконок ▲ и ▼, или протягивая заданное значение на панели температуры (видимая в левой части экрана). Выбор подтверждаем нажатием кнопки ОК



Будет отображаться экран настройки времени включения заданной введенной вручную (после истечения этого времени контроллер перейдет в режим работы графика ранее актуального).

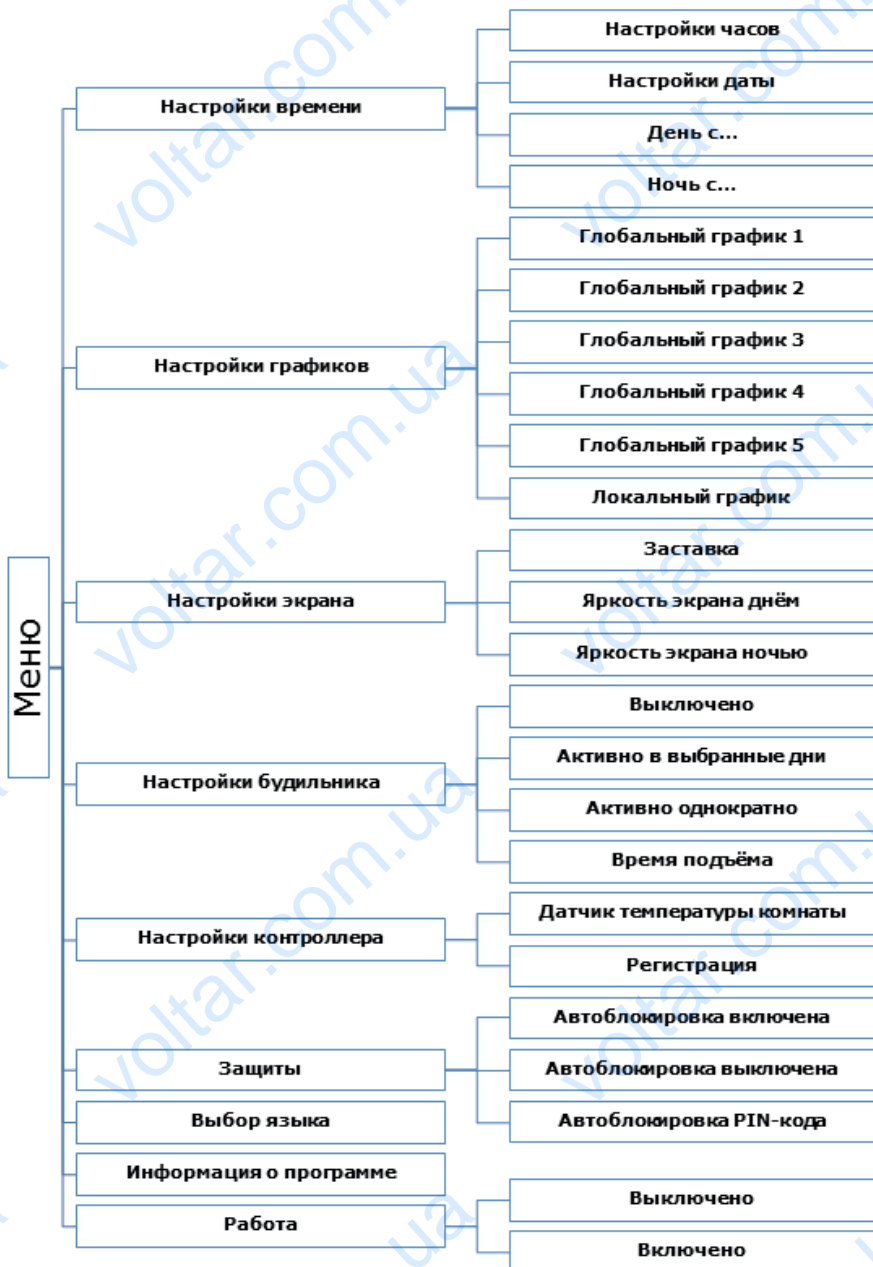


Нажимая иконку часов есть возможность установить неопределённое время актуальности установленной заданной температуры — на главном экране в области обозначенной номером 4 отобразится надпись CON.



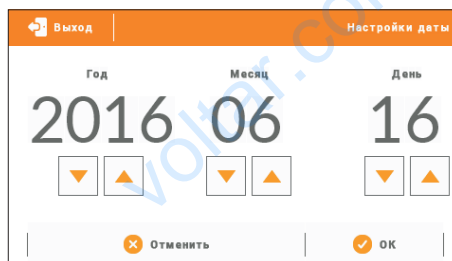
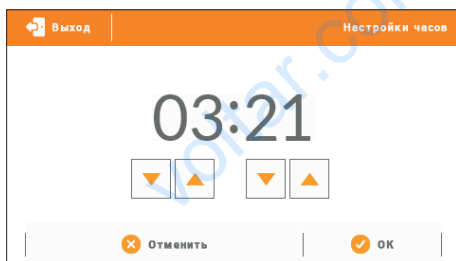
VI. Меню контроллера

В меню контроллера можно войти нажатием иконки Меню на главном экране.



VI.a) Настройки времени

После нажатия иконки Настройки времени на главном экране отображается панель для настроек часов, даты и определения временных рамок дневной и ночной поры (День от... и Ночь от...).



VI.b) Настройки графиков

В комнатном регуляторе R-8k существуют два вида графиков — локальный и глобальный.

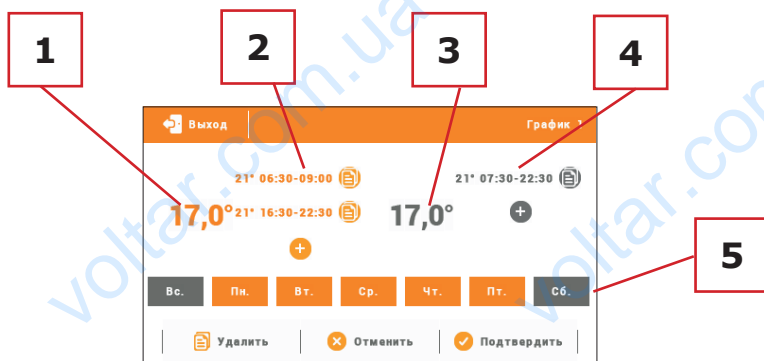
Глобальные графики доступны во всех зонах — в каждой зоне можно выбрать один график как активный. Их настройки можно изменить только с уровня сайта через Интернет-модуль или с уровня вышестоящего комнатного регулятора R-8k. Глобальный график можно использовать как основу для создания локального графика — для этого необходимо войти в редактирование выбранного глобального графика, модифицировать его а потом подтвердить настройки — он будет сохранен как локальный график.

Локальный график может быть приписан только к обслуживаемой зоне, а его настройки можно изменить как с уровня комнатного регулятора R-8k, как и с вышестоящих устройств (панель L-8, вышестоящий комнатный регулятор M-8 с уровня Интернета).

Редактирование графика:

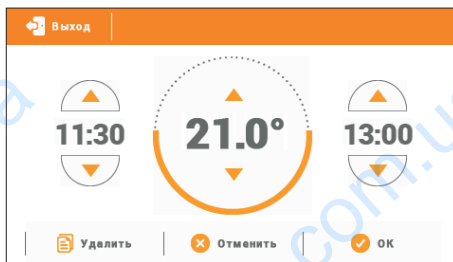
После перехода в экран редактирования графика мы можем его свободно модифицировать. Для выбора доступны настройки для двух отдельных групп дней — на экране контроллера первая группа обозначена оранжевым цветом а вторая серым. Для любой из этих групп можем приписать максимально три временных предела с установленными нами отдельными заданными температурами. Кроме определенных временных пределов актуальной будет общая заданная температура, которой значение тоже можем редактировать.

Инструкция по эксплуатации

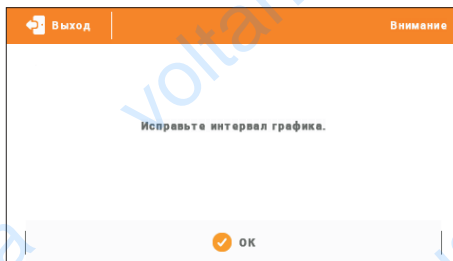


1. Общая заданная температура в первой группе дней (дни подсвечены оранжевым цветом, на вышеуказанном примере это рабочие дни: понедельник-пятница). Эта температура будет обвязывать в зоне вне обозначенных временных пределов.
2. Временные пределы для первой группы дней — заданная температура и временные рамки. Щелчок в области выбранного временного предела приведет к переходу к экрану редактирования её настроек.
3. Общая заданная температура во второй группе дней (дни подсвечены серым цветом, на вышеуказанном примере это суббота и воскресенье).
4. Временные пределы для второй группы дней. На вышеуказанном примере был установлен только один временной предел. Для добавления очередных дней нужно нажать в области значка «+».
5. Очередные дни недели — подсвечены оранжевым приписаны к первой группе, а подсвеченные серым к второй группе. Для изменений данных приписанных к группе надо нажать экран в области выбранного дня недели.

Экран редактирования временных пределов позволяет настроить заданную температуру и временные рамки — с точностью до 15 минут.

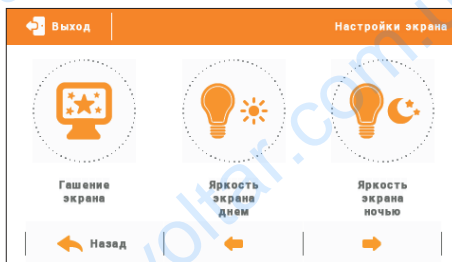


В случае, когда настроены нами временные пределы наложены друг на друга они будут подсвечены красным. Эти настройки нельзя ввести.



VI.с) Настройки экрана

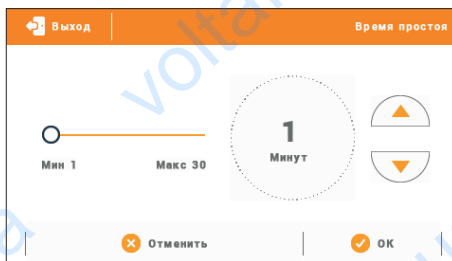
Нажатие иконки Настройки экрана приведет к отображению опции предназначенных для настройки вида экрана для собственных нужд.



Заставка экрана

В контроллере можно настроить заставку экрана, который будет включаться после определенного времени бездействия. Чтобы вернуться к виду главного экрана необходимо нажать экран в любом месте. Пользователь может установить вид экрана во время ожидания установки отдельных параметров:

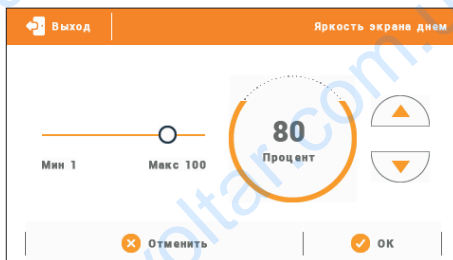
- **Выбор заставки**
Нажимая иконку выбора заставки переходим к панели позволяющей выключить опцию заставки (Нет заставки), или настройку заставки в виде:
 - Слайд-шоу — (включение этой опции возможно только после ранее проведенной Загрузки фотографий). На экране отображаются снимки с частотой установленной пользователем.
 - Часы — на экране отображаются часы.
 - Погашено — после истечения времени бездействия, экран погасится.
- **Загрузка фотографий**
Снимки для загрузки в память контроллера необходимо подготовить в графической программе ImageClip (скачать на сайте www.techsterowniki.pl). После загрузки и запуска программы на компьютере необходимо загрузить выбранную фотографию. Выбираем часть снимка, которая должна отображаться на контроллере. Фотографию можно повернуть. После обработки фотографии можно загрузить следующую. После подготовки всех снимков, которые должны быть загружены в контроллер, их надо записать на флешку в корневой каталог. Флешку подключить в гнездо USB контроллера и запустить опцию Импорт фотографий в меню контроллера. Максимально можно загрузить 8 снимков. При загрузке новой фотографии, автоматически из памяти контроллера будет удалена предыдущая.
- **Время бездействия**
Эта функция позволяет настроить время, после которого выключится дисплей.
- **Время отображения слайда**
Эта опция позволяет настроить частоту, с которой будут меняться снимки, при включенном слайд-шоу.



Инструкция по эксплуатации

Яркость экрана в день / Яркость экрана ночью

После нажатия иконки яркости экрана пользователь может настроить процентное значение яркости экрана днём и ночью.



VI.d) Настройки будильника

Подменю используется для активации параметров работы будильника.

Будильник может быть активирован однократно или в выбранные дни недели — необходимо обозначить дни недели в функции День активности будильника.



VI.e) Настройки контроллера

Датчик температуры комнаты

Функции этого подменю касаются встроенного датчика температуры:

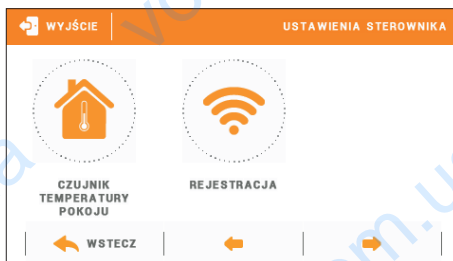
Гистерезис:

Гистерезис — это уровень толерантности для заданной температуры предотвращающий нежелательные отклонения при минимальных колебаниях температуры (в пределе $0 \div 10^{\circ}\text{C}$) с точностью $0,1^{\circ}\text{C}$.

Пример: если заданная температура составляет 23°C а гистерезис составляет 1°C , комнатный регулятор будет сообщать о неогретости помещения после снижения температуры в квартире до 22°C .

Калибровка

Калибровка совершается во время монтажа или после длительного времени использования регулятора, если комнатная температура измеряется внутренним датчиком отличается от реальной. Диапазон регулировки: от -10 до $+10^{\circ}\text{C}$ с точностью $0,1^{\circ}\text{C}$

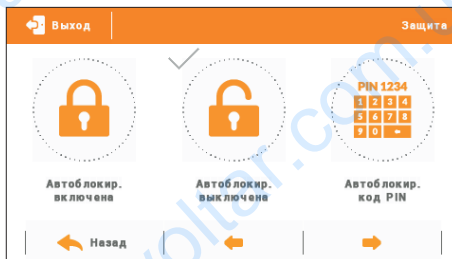


Регистрация

Используется для регистрирования комнатного регулятора R-8k к определённой зоне. Активируется после включения аналогичной функции в меню панели L-8 — смотреть руководство обслуживания L-8.

VI.f) Безопасность

После нажатия иконки Безопасность в главном меню отображается панель для изменения настроек родительской блокировки. После активации этой функции — обозначение иконки Автоблокировка включена — пользователь может установить свой PIN-код для входа в меню контроллера.



ПРИМЕЧАНИЕ

На заводе установлен PIN-код - «0000».

VI.g) Выбор языка

Функция позволяет изменить язык обслуживания контроллера.

VI.h) Информация о программе

После включения этой опции на дисплее отобразится логотип производителя котла и версия программного обеспечения контроллера.



VI.i) Работа

Эта функция позволяет выключить зону — обозначение функции Выключено выключает работу зоны.



Инструкция по эксплуатации


VII. Защиты

Комнатный регулятор температуры R-8K будет сигнализировать все тревоги панели L-8. В случае возникновения тревоги комнатный регулятор будет отправлять звуковой сигнал а на дисплее отобразится сообщение аналогичное как и на панели.

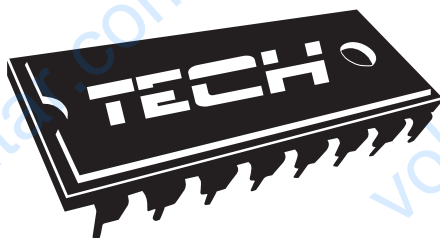
В случае повреждения внутреннего датчика отобразится тревога «Датчик температуры комнаты повреждён».

VIII. Обновление программного обеспечения

ПРИМЕЧАНИЕ

 Процесс загрузки нового программного обеспечения в контроллер может быть выполнен только квалифицированным установщиком. После обновления программного обеспечения нет возможности восстановить предыдущие настройки.

Для загрузки нового программного обеспечения необходимо отключить контроллер от сети. В порт USB нужно вставить USB флешку с новым программным обеспечением, затем подключить контроллер к сети. Однократный звуковой сигнал обозначает начало загрузки нового программного обеспечения.



Декларация о соответствии ЕС

Компания TECH, с главным офисом в Вепж 1047А, 34-122 Вепж улица Белая Дорога 31, с полной ответственностью заявляет, что производимый нами R-8k отвечает требованиям Директивы Европейского парламента и Совета 2014/35/ЕС от 26 февраля 2014г. о согласовании законов государств-членов относящихся к приобщению на рынке электрического оборудования, предназначенного для использования в определенных пределах напряжения (Официальный журнал ЕС L 96, от 29.03.2014, стр. 357) и Директивы Европейского парламента и Совета 2014/30/ЕС 26 февраля 2014. о согласовании законов государств-членов в отношении электромагнитной совместимости (Официальный журнал ЕС L 96, от 29.03.2014, стр. 79), Директивы 2009/125/ЕС о требованиях к экологическому проектированию продукции, связанной с энергопотреблением и Распоряжением Министра экономики от 8 мая 2013. « по основным требованиям ограничивающим использование определенных опасных веществ в электрическом и электронном оборудовании” внедряющего постановления Директивы ROHS 2011/65/ЕС.

Для оценки соответствия использовались гармонизированные нормы **PN-EN 60730-2-9:2011, PN-EN 60730-1:2016-10.**


PAWEŁ JURA


JANUSZ MASTER

WŁAŚCICIELE TECH SPÓŁKA Z OGRANICZONĄ ODPOWIEDZIALNOŚCIĄ SP. K.

Wieprz, 20 IV. 2016



Controllers

TECH STEROWNIKI

Spółka z ograniczoną odpowiedzialnością SP.k.

**Biała Droga 31
34-122 Wieprz**